

## Le Canada donnera moins pour reconstruire le Kosovo

Jules RICHER

Ottawa (PC)

La contribution que le Canada prévoit apporter à la reconstruction du Kosovo sera proportionnellement beaucoup moins importante que les efforts qui ont été consacrés aux opérations militaires canadiennes pendant la guerre qui s'y est déroulée, a laissé entendre hier le premier ministre Jean Chrétien.

«Nous avons fait une grande contribution, relativement à notre importan-

ce dans le conflit, c'est une obligation de l'OTAN. La reconstruction est d'une nature un peu différente, parce que c'est une situation plus européenne, et la communauté européenne devra faire une contribution très importante», a affirmé M. Chrétien après une réunion du Conseil des ministres.

Le premier ministre n'a pas voulu chiffrer l'éventuelle contribution canadienne. Il a dit qu'il attendait la suite des événements. Mais il a tenu à rappeler que le Canada en faisait déjà beaucoup, par le biais notamment de la présence de forces de maintien de la paix

et l'envoi d'une équipe de policiers et de pathologistes.

M. Chrétien s'envole aujourd'hui pour la Bosnie-Herzégovine afin de prendre part, vendredi, au sommet de Sarajevo sur le Pacte de la stabilité. Il a expliqué qu'il serait là pour «voir et écouter la discussion».

«Et nous verrons (par la suite) ce que nous devons faire et qu'est-ce que nous pouvons faire», a-t-il ajouté.

La réunion de vendredi ne durera que trois heures et regroupera 28 leaders nationaux et régionaux ainsi

qu'une douzaine d'organisations internationales. Elle a pour but de démontrer que l'engagement international se poursuivra au Kosovo.

Des estimations préliminaires établissent les coûts de la reconstruction du Kosovo à 100 milliards \$ et on sous-estimerait que la contribution du Canada soit de l'ordre de 1,5 milliard \$.

Pour l'instant, aucune date n'a été arrêtée quant à la fin de la présence des forces de maintien de la paix, tellement les tensions demeurent fortes au Kosovo.

## Un système de ventes frauduleuses au téléphone démantelé

Montréal (PC)

Le Service de police de la Communauté urbaine de Montréal (SPCUM) a démantelé hier un réseau de télémarketing frauduleux qui, depuis deux semaines, a subtilisé plus de 150 000 \$ US à des personnes âgées. Quinze employés de la compagnie bidon, qui avaient un pied-à-terre au centre-ville de Montréal, ont été arrêtés hier matin.

Selon les enquêteurs de la section des fraudes du SPCUM, les arnaqueurs faisaient croire à leurs victimes qu'ils offraient, pour 299 \$ US, une police d'assurance de dix ans contre le vol de cartes de crédit. Prétendant vouloir aider les personnes âgées sollicitées à mieux se protéger, ils en profitaient pour leur demander leur numéro de carte pour fins de vérification. Même si les gens déclinaient l'offre d'assurance, les fraudeurs, munis du précieux numéro, leur facturaient 299 \$ US.

2 millions \$ par année

Les 205 victimes retracées jusqu'à maintenant résident toutes aux États-Unis, a indiqué le commandant Guy Ryan, du poste de quartier 20 du SPCUM. Selon la police, il est peu probable que des personnes aient été prises au piège au Canada. Les comptes de téléphone saisis indiquent que plus de 10 000 appels, uniquement vers les États-Unis, ont été faits entre le 12 et le 22 juillet. Les enquêteurs estiment que, à ce rythme, une année d'opération aurait permis aux filous d'empocher plus de 2 millions \$ US.

C'est un informateur anonyme, outre qu'on puisse ainsi abuser de la vulnérabilité de personnes âgées, qui a mis, vendredi dernier, la police sur cette piste. Les enquêteurs ont alors joint des victimes potentielles qui ont soutenu n'avoir jamais autorisé la transaction de 299 \$ US faite par la compagnie de télémarketing bidon.

L'assurance carte de crédit

Le lieutenant-détective Gérard Robert, de la Section des fraudes du SPCUM, a profité de ce démantèlement pour rappeler que seules les institutions émettrices de cartes de crédit sont autorisées, en vertu de la loi, à offrir une semblable assurance contre le vol. Cette protection permet au détenteur de bénéficier d'une somme minimale déductible lorsqu'il déclare sa carte volée.

Le SPCUM recommande finalement aux détenteurs de cartes de crédit d'être extrêmement vigilants lorsqu'ils sont appelés à révéler leur numéro de carte de crédit par téléphone.

## Soldats exposés à des substances toxiques

# Eggleton avait été prévenu

Toronto (PC)

Le ministre de la Défense, Art Eggleton, avait été prévenu en novembre dernier qu'une note rédigée par un médecin, indiquant que des casques bleus canadiens avaient pu être exposés à des substances toxiques en Croatie, avait été retirée de leurs dossiers, a rapporté hier le quotidien Toronto Star.

C'est seulement vendredi dernier que le ministre Eggleton a annoncé qu'une commission d'enquête militaire allait tenter de savoir ce qu'il était advenu des dossiers médicaux, et de déterminer si environ 1000 soldats canadiens avaient été exposés à la bauxite et aux BPC pendant qu'ils se trouvaient en Croatie.

Les renseignements préparés à l'intention du ministre Eggleton indiquaient en outre que l'armée n'avait pas suffisamment de preuves pour déterminer si la santé des militaires était menacée, rapporte le Star.

«Il n'existe aucune preuve permettant de croire qu'une telle exposition (à la bauxite et aux BPC) a eu lieu. Mais compte tenu de l'absence de résultats de l'analyse du sol, rien ne permet non plus de le nier catégoriquement», souligne le message au ministre Eggleton.

Lundi, M. Eggleton avait affirmé que l'armée avait mené une enquête complète sur les allégations voulant que des militaires aient été exposés à la bauxite et aux BPC en 1995, et qu'elle avait conclu que leur santé n'avait pas été menacée.

Les renseignements destinés au ministre Eggleton font partie de près de 500 pages de documents portant sur la Croatie, que l'armée a rendues publiques à la suite de requêtes en vertu de la Loi d'accès à l'information.

Les inquiétudes que suscitait la santé des militaires et la possibilité que des tentatives aient été faites pour étouffer l'affaire avaient été évoquées l'automne dernier. Elles ont refait surface jeudi dernier lorsque le critique du Parti réformiste en matière de défense, Art Hanger, a rendu publics des documents de l'armée suggérant qu'une note rédigée par un médecin avait été retirée des dossiers.

Le docteur Eric Smith, un ancien lieutenant de la marine qui a servi en Croatie, a dit qu'il voulait que la note soit ajoutée aux dossiers afin que les soldats puissent réclamer plus facilement des prestations de retraite s'ils venaient à souffrir de problèmes de santé graves liés à leur exposition à des substances toxiques.

Le médecin dit qu'on l'a persuadé de modifier sa note initiale, où il disait que les soldats avaient été exposés aux substances toxiques, pour dire plutôt qu'ils pouvaient y avoir été exposés. Selon des dirigeants du ministère de la Défense, un officier supérieur non identifié a ordonné que la note soit retirée des dossiers.



Photo PC

Selon le ministre de la Défense du Canada, Art Eggleton, «il n'existe aucune preuve permettant de croire qu'une telle exposition (à la bauxite et aux BPC) pour les soldats en Croatie a eu lieu. Mais compte tenu de l'absence de résultats de l'analyse du sol, rien ne permet non plus de le nier catégoriquement».

## Les répartiteurs d'Hydro ne peuvent faire la grève

Montréal (PC)

Les 129 répartiteurs d'Hydro-Québec ne pourront faire la grève demain comme l'avait prévu le Syndicat des employés de métiers, car le Conseil des services essentiels a jugé insuffisante la liste proposée par le syndicat pour assurer la continuité du service électrique à la population du Québec.

«Nous avons toujours prétendu que la présence de tous les répartiteurs était essentielle au bon fonctionnement du réseau afin d'éviter de mettre en danger la santé et la sécurité publiques», a déclaré une porte-parole de la société d'Etat, Renée Arseneault, en se réjouissant de la décision du Conseil.

Dans sa liste, le syndicat proposait

de maintenir en permanence 20 répartiteurs dont quatre au centre de conduite du réseau et 16 aux centres d'exploitation du réseau. Aux centres d'exploitation de distribution, il recommandait de maintenir les 20 salariés en poste les lundis et mercredis.

Les membres du Conseil ont indiqué que le syndicat n'était pas en mesure d'offrir une preuve permettant au Conseil de s'assurer que la liste soumise ne met pas en danger la santé et la sécurité publique.

Par ailleurs, le conflit de travail chez Hydro-Québec va prendre une plus grande ampleur à compter du 2 août puisque les 300 employés de bureau affectés au recouvrement doivent à leur tour déclencher la grève.

## Ottawa a déboursé 20 000 \$ pour une chanson dont il ne veut plus

Ottawa (PC)

Le gouvernement fédéral affirme que le Canada n'aura pas de chanson officielle pour le millénaire, et pourtant les contribuables ont déboursé 20 000 \$ pour en avoir une.

Selon des documents obtenus par le quotidien Ottawa Citizen en vertu de la Loi d'accès à l'information, la ministre du Patrimoine Sheila Copps a puisé dans le fonds spécial de son ministère, l'automne dernier, et commandé une maquette à l'agence de publicité montréalaise BCP.

Dans une lettre à la ministre

Copps, BCP avait indiqué qu'elle avait besoin de l'aide financière du gouvernement pour pouvoir enregistrer une chanson susceptible d'être choisie comme chanson officielle du millénaire.

Mme Copps a accepté de payer pour la maquette en échange d'une reconnaissance officielle au moment où la chanson serait rendue publique, si elle était choisie, rapporte le Citizen.

Le Bureau fédéral du millénaire, dirigé par le vice-premier ministre Herb Gray, a rejeté l'idée d'avoir une chanson officielle pour souligner l'arrivée du prochain millénaire.

La chanson, intitulée «Give», a été

écrite par Francisco Lobato, un compositeur de Montréal.

Michel Lafond, vice-président des projets spéciaux chez BCP, dit que la maquette est faite et que l'agence est à la recherche d'un interprète qui «transporterait la chanson au-delà de la barrière linguistique». Il ajoute que le manque d'intérêt du Bureau du millénaire ne le préoccupe pas, et qu'il a l'intention d'aller de l'avant avec le projet.

Le porte-parole du ministère du Patrimoine, Len Westerberg, indique que «Give» fera vraisemblablement partie des célébrations du millénaire, qu'elle soit ou non reconnue comme chanson officielle.

## Chrétien refuse de répliquer aux propos acerbes de Castro

Jules RICHER

Ottawa (PC)

Le premier ministre Jean Chrétien a refusé, hier, de s'engager dans une joute verbale avec le président cubain Fidel Castro à la suite des commentaires acerbes que ce dernier a tenus sur le Canada en raison de la défection de Cubains pendant les Jeux panaméricains.

M. Chrétien a vu dans l'attitude de M. Castro un mouvement de mauvaise humeur occasionné par la présence présumée aux Jeux de Winnipeg de dépisteurs américains à la recherche de joueurs de baseball cubains.

Il a souligné que le gouvernement canadien ne peut rien faire pour empêcher la venue des dépisteurs américains à Winnipeg, pas plus qu'il ne peut interdire aux équipes américaines de hockey de venir chercher de nouveaux talents au Canada.

«Ses commentaires doivent être pris dans le contexte des problèmes qu'il peut avoir avec ses joueurs de baseball. Et, pour moi, quand j'ai des problèmes avec nos joueurs de hockey, je n'interviens pas. Donc, c'est la nature du problème auquel nous faisons face», a affirmé M. Chrétien à sa sortie du Conseil des ministres.

Il n'a pas voulu en dire davantage.

Trois Cubains, une journaliste, le soigneur de l'équipe de balle-molle et un membre de l'équipe de tir, ont fait des demandes d'asile politique jusqu'à maintenant.

Le président Castro a fustigé lundi dans un discours l'organisation des Jeux de Winnipeg en soutenant qu'il n'avait jamais vu autant «d'intrigues et de saletés» pour détrôner Cuba du palmarès sportif et exhorter à la défection des athlètes cubains.

Il a accusé les médias canadiens d'inciter les athlètes de son pays à quitter Cuba.

Les propos de M. Castro confirment le refroidissement entre les deux pays, amorcé le mois dernier lorsque le Canada a protesté contre les violations des droits de la personne à Cuba.

## 23 juillet au 1<sup>er</sup> août 1999

Exposition agricole et alimentaire de Saint-Hyacinthe • Exposition agricole et alimentaire de Saint-Hyacinthe

Exposition agricole et alimentaire de Saint-Hyacinthe • Exposition agricole et alimentaire de Saint-Hyacinthe

**Exposition agricole et alimentaire de Saint-Hyacinthe**

**Des journées dynamiques...**

- trampoline
- petite ferme
- tour d'escalade
- jeux d'habileté
- amuseurs publics
- structure gonflable
- gratuits de 11 h à 13 h 30

**maquilleurs professionnels\***  
**promenades à dos de poney\***  
**et bien d'autres surprises!**

**PAVILLON DU SAVOIR ALIMENTAIRE**  
«Défis de la nouvelle alimentation»  
DES DÉMONSTRATIONS ET DES DÉGUSTATIONS POUR ÉMOUSTILLER TOUS VOS SENS!

**... et des soirées magiques!**

**BOBBY LALONDE BAND**  
Jeudi 29 juillet à 21 h 30  
Vendredi 30 juillet à 21 h 30  
Samedi 31 juillet à 21 h 30

**CONCOURS PROVINCIAL D'ATTELAGE**  
Jeudi 29 juillet à 20 h  
Vendredi 30 juillet à 20 h

**RODÉO EXTRÊME**  
Jeudi 29 juillet à 20 h  
Vendredi 30 juillet à 20 h  
Samedi 31 juillet à 20 h (FINALE)

**DERBY DE DÉMOLITION**  
Dimanche 1<sup>er</sup> août à 14 h

**TIRE DE CHEVAUX LOURDS**  
Dimanche 1<sup>er</sup> août à 14 h

**À NE PAS MANQUER**  
**★ Plus de Dollars**

**15 000 \$ EN PRIX**  
**DIMANCHE 1<sup>er</sup> AOÛT à 12 h**

**UN VÉRITABLE PIANO-BAR S'ANIMERA TOUS LES SOIRS DÈS 20 H 30**

**Info : 450-773-9307**  
**www.expo-agricole.com**

GOODYEAR LE PNEU OFFICIEL DE L'EXPOSITION KRAFT EX PEPSI journal montreal

Petites annonces

TOUR D'HORIZON

1 PROPRIÉTÉS BUNGALOWS
50 000 \$ à FLEURIMONT
Au 201 Raby, 3 c.c., 2 s.bains.
Beau terrain, garage 565-4447

2 PROPRIÉTÉS À REVENUS
36 LOGEMENTS
centro-ville. À bon prix.
864-6648

5 MAISONS DE CAMPAGNE
AVOIR!
Ancien presbytère situé sur gr.
ter. aménagé (env. 2.6 acres),
idéale pour B & B ou autre, 20
m.in. de S/B et eau. Tél.:
819-835-0362 (apr. 17 h)

7 CHALETS À VENDRE
CHALET-MAISON 4 SAISONS
40 000 \$ en bas de l'évaluation
Cause maladie. Lac Aymer.
Stratford, ch. 3244, emplacement
232 pi au bord de l'eau, 113 pi
profondeur, site exceptionnel,
accès en tout temps par
chemin public, pour sentier de
motoneiges, puits artésien. Tél.:
418-443-2887

11 COMMERCES À LOUER
RESTAURANT CHINOIS
à louer. Demandez Michel,
849-7056 ou 849-6425

14 BÂTIMENTS COMMERCIALES
DIRECT OU PROPRIÉ
Bâtisse 3500 pi. ca. quart. est.
poss. location 569-5243, pag.
560-4753

34 OCCASION D'AFFAIRES
FRANCHISE INTERNET
Gagnez 10 000 \$ + mois.
Aucune vente. Investissement
877-989-8781

49 CHAMBRES ET PENSION - 3e AGE
A QUI LA CHANCE?
Chambre et pension à personnes
âgées ou retraitées autonomes.
Rte. privée. 565-9236, 348-8930

60 APPARTEMENTS CENTRE
BANQUE DE LOGEMENTS
SERVICE GRATUIT
Choix de 3000 logis
Secteur Est 564-1066
Secteur Nord 821-4950
Secteur Ouest 565-2145
Lennoxville 823-0763
Magog 868-4680
MEUBLES SI DESIRES
http://pages.infinit.net/glover/le
21-11187

60 APPARTEMENTS CENTRE
#1 - QUALITÉ / PRIX
1 MOIS GRATUIT
ROCK FOREST
Wal-Mart, près centre d'achats. 3k:
3485 - 4k: 3989 (Jour, semaine
829-5644), soir et fin sem.
829-2484 ou 1-800-511-2484

60 APPARTEMENTS CENTRE
EST - CUSE
Près centre d'achats. 3k: 3335 -
4k: 3845 (Jour, semaine
829-5644) ou soir et fin sem.
823-3788, 348-0395

60 APPARTEMENTS CENTRE
CENTRE-VILLE
Chauffés, eau chaude, semi-
meublé, 1k: 1855 et 2355 (Jour,
semaine 829-5644) soir et fin sem.
2505/mois. 845-5969

60 APPARTEMENTS CENTRE
PETIT LAC MAGOG
Ch. 1, bord de l'eau, 2 c.c., foyer,
meublé. À l'année ou à la saison.
829-5644

60 APPARTEMENTS CENTRE
1 MOIS GRATUIT
centre-ville, 4k, eau ch. fournie,
stat. 2925/mois. AUSSI 3k, se-
mi-meublé, eau ch. fournie, stat.
2505/mois. 845-5969

60 APPARTEMENTS CENTRE
FERMES
FERME À VENDRE
110 acres avec maison de briques
et 2 logements, avec étable
de 200 pi., hangar de 80x40, à
15 min. de Sherb., 864-6648

60 APPARTEMENTS CENTRE
10 COMMERCES À VENDRE
À SHERBROOKE
entrepreneur en excès, 10 em-
ploies, bonne clientèle établie
bon chiffre d'affaires. Enne au
Caser, 45 Journal La Tribune,
1950 rue Roy Sherbrooke,
J1K 2X8

60 APPARTEMENTS CENTRE
11 COMMERCES À LOUER
RESTAURANT CHINOIS
à louer. Demandez Michel,
849-7056 ou 849-6425

60 APPARTEMENTS CENTRE
14 BÂTIMENTS COMMERCIALES
DIRECT OU PROPRIÉ
Bâtisse 3500 pi. ca. quart. est.
poss. location 569-5243, pag.
560-4753

60 APPARTEMENTS CENTRE
34 OCCASION D'AFFAIRES
FRANCHISE INTERNET
Gagnez 10 000 \$ + mois.
Aucune vente. Investissement
877-989-8781



NOS VOISINS
Ses excuses sont déjà toutes faites!

60 APPARTEMENTS CENTRE
4/5 Libre imméd., au 69 rue
Alexandre, semi-meublé, 260 \$
mois. 346-0561 ou 572-1958

60 APPARTEMENTS CENTRE
5/6, RUE GILLESPIE
poêle, réfrig., eau ch., 1er ét.
Tél. 864-9554

60 APPARTEMENTS CENTRE
5/6 KING-ALEXANDRE
100% rénové, poêle et frigo neufs
1er et 2e ét. 325 \$ ou 375 \$
chauffé. 562-2291

60 APPARTEMENTS CENTRE
CLUB VOYAGE
ESCAPEE 2000
46 King Est
Studio 21 tout compris.
Libre immédiatement
563-5344 / Pag. 348-5982

60 APPARTEMENTS CENTRE
★ GRAND 4/5 ★
Cuisine et s à diner séparés, grand
balcon. Prés de tous les services et
centre-ville. Libre imméd. 572-4930,
565-3683, 823-4988, 848-8828

60 APPARTEMENTS CENTRE
GRAND 5/6
Ch. eau ch., entrée lav.-séch.,
renové, libre imméd.
Tél. 562-9335, 569-7521.

60 APPARTEMENTS CENTRE
PRES CTRE-VILLE,
1 1/2, 2/2,
renovés, semi-meublés, eau ch.
2355 - 2755 Tél.: 563-7548,
571-3829

60 APPARTEMENTS CENTRE
★ 1010 PAPINEAU
2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
CHAUFFÉS, EAU CHAUDE
VUE SPECTACULAIRE
PROMOTION. Prés de tous les
services. Meublé si désiré, frais
peints, tapis lavés 566-7917,
569-0407

60 APPARTEMENTS CENTRE
1045 LACOMBE
3 1/2, 4 1/2
Coin 18e avenue, près école Le
Ber. CHAUFFÉS, EAU CHAUDE.
Meublé si désiré. Immeuble
proprie, accès service de concierge.
565-5595, 564-1006

60 APPARTEMENTS CENTRE
10x1 1/2
687 GOUPIL
modernes, meubles, chauffés,
éclairés, access. 566-1417.

60 APPARTEMENTS CENTRE
1100 DES PAYSANS
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, chauffés, eau chaude
fournie. Endroit tranquille, près des
Galerias Quatre-Saisons. Libres
imméd. Tél. 564-1896

60 APPARTEMENTS CENTRE
1115-35 JARDINS-FLEURIS
3 1/2, 4 1/2 TOUT INCLUS
Propres, tranquilles, près des
services. 562-7564, 562-2559

60 APPARTEMENTS CENTRE
1154 DES BLÉS
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
Chauffés, eau chaude fournie, en-
droid tranquille. Prés galeries
4-Saisons, CUSE, 24-Juin. Libres
immédiatement. 566-2929

60 APPARTEMENTS CENTRE
1324 PLACE QUINTAL
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
Chauffés, eau ch. fournie, endroit
tranquille. Prés galeries 4-Saisons,
CUSE et 24-Juin. Libres imméd.,
564-7442, 566-2829

60 APPARTEMENTS CENTRE
1x3/4
1x4/4
1321 PL. QUINTAL
PROMOTION. Chauffés, eau
chaude, prés Galeries 4-Saisons,
CUSE et 24-Juin. Libres imméd.,
frais peints, tapis lavés.
566-0847, 564-1006

60 APPARTEMENTS CENTRE
1 1/2, 2 PCES
715, 13e avenue nord. Grands,
propres, meubles, chauffés, eau
chaude 2755 et 2803 562-2727,
822-4308

60 APPARTEMENTS EST
1 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
LE PANORAMA
IMM. DE PRESTIGE
ÉPREUVE DU FEU
ASCENSEURS, piscine ext., salon
de coffrets, etc. Chauffés, eau
chaude, 900 PL. DESORMEAUX,
566-3880, 564-1006.

60 APPARTEMENTS EST
215, 18e AVENUE
Rue sans issue 3 1/2, 4 1/2, pois, vue
splendide, chauffés, eau chaude
meublés si désiré. 565-7232,
564-1006

60 APPARTEMENTS EST
★ 215 MURRAY ★
LIBRE IMMÉDIATEMENT 3 1/2
appartements modernes, ascenseur
820-8580, 848-8828

60 APPARTEMENTS EST
23X1/2, 4/4, 5/4, 6/4
entrée, lav.-séch., 1er étage,
stat., 3005 non chauffé. 7 1/2, frais
peints, entrée lav.-séch., 1er ét.,
stat., 5503 non chauffé.
521-523-525 Bowen Sud.
Jour: 849-9111, soir: 838-5696

60 APPARTEMENTS EST
2 1/2,
151, 7e Ave sud, ch. eau ch., se-
mi-meublé. 565-4899, 845-2697.

60 APPARTEMENTS EST
2 1/2, 3 1/2 SPACIEUX
PRÉS CÉPEG, voisin parc, piscine.
Chauffés, eau chaude, meublés si
désiré 615 TERRILL. 563-9548,
564-1006

60 APPARTEMENTS EST
2 1/2 - AOÛT OU SEPT.
Chauffé, eau ch., éclairé, s-meublé.
Prés services. 562-4389

60 APPARTEMENTS EST
2 1/2 GRAND
CHAUFFÉ, EAU CHAUDE. Imm. 8
log. Meublé si désiré. Prés cépeg et
tous les services. 801 RUE
PAPINEAU, 566-7917 564-1006

60 APPARTEMENTS EST
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
322, 12e AVE NORD
BON PRIX, chauffés, eau chaude,
prés du cépeg. Meublés si désiré,
frais peints, tapis lavés.
565-1178, 564-1006

60 APPARTEMENTS EST
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
ENDROIT PAISIBLE
PROMOTION. Chauffés, eau ch.,
prés de tous services, grande ter-
rasse. Service de conciergerie.
Meublés si désiré 975 LACOMBE,
573-0102, 564-1006

60 APPARTEMENTS EST
EST - 3 1/2 - 4 1/2
Ch. eau ch., immédiatement, juil-
let, sept. Sur rendez-vous:
346-8548 ou 822-1341

60 APPARTEMENTS EST
EST - 865 WALSH
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, chauffés, eau chaude
modernes, près de tous services.
Tél. 823-0170 / 564-3051

60 APPARTEMENTS EST
EST - PRÉS CÉPEG
idéal pour étudiant. 3 1/2, 4 1/2
Info: 884-5407, 820-8806

60 APPARTEMENTS EST
EST
3, 3 1/2, 4-Saisons, tout compris,
3155 - 2258, libres imm. 566-0956

60 APPARTEMENTS EST
EST
Place Réjean, prés du CUSE. 4 1/2
dans imm. 5 log. Asp. cert., bal-
con, serv. d'autobus. Rue sans
issue. Libre imméd. Prix complét.
822-8029, 564-7442

60 APPARTEMENTS EST
EST RUE PAPINEAU
Grands 5 1/2, ch. eau ch., 3e ét.
405, 572-5074 / 563-7730

60 APPARTEMENTS EST
ÉTUUDIANTS - CÉPEG
2 1/2, 3 1/2, rue Consell, très
propres. Tél.: 829-9145

60 APPARTEMENTS EST
★ FACE CÉPEG ★
Très grands 4 1/2, imm. récents,
Kennedy/Clemenceau, PROMOTION-
ÉTUUDIANTS. 822-0467

60 APPARTEMENTS EST
GRAND 4 1/2, 2 MOIS GRATUITS
Chauffé, eau chaude fournie,
845 PLACE DESORMEAUX,
563-9253.

60 APPARTEMENTS EST
4 1/2 - IMM. DE 12 LOG.
GRAND, LUXUEUX
QUALITÉ SUPÉRIEURE
PROMOTION PRÉS QUATRE-
SAISONS. Tranquillité absolue,
peinture fraîche, tapis lavés. 822
DES LYS. 820-9651

60 APPARTEMENTS EST
4 1/2 À LOUER,
libre imm., chauffé, eau chaude,
vue sur la ville 819-837-0803 ou
566-4832

60 APPARTEMENTS EST
4 1/2 PRÉS CÉPEG,
CHUS, Galeries 4 saisons, non
ch., eau ch., fournie, 325/mois.
Tél.: 437-0041

60 APPARTEMENTS EST
4 1/2 RUE CONSEIL, Grand log.,
salle à diner et salon à aire ou-
vertes. À partir de 445\$/mois.
562-3646, 822-5844

60 APPARTEMENTS EST
4 1/2 RUE MONTELLIER
Imm. propre et paisible, près du
CUSE, 4-Saisons et 24-Juin.
433\$/mois. Libre imm. 560-0371
ou 823-9618

60 APPARTEMENTS EST
505 LAVIGERIE, 3 1/2, 4 1/2
chauffés, eau ch., libre immé-
diatement, stat., piscine ext.
346-5711, 346-9930

60 APPARTEMENTS EST
5 1/2 GRAND
rue Walsh, chauffé, eau chaude,
450\$/mois. Libre imm. 562-6802

60 APPARTEMENTS EST
★ 6 1/2 BOIS FRANC ★
triplex Consell près 5e, disp. 15 août,
1er et. 6655 tout compris. 822-0467

60 APPARTEMENTS EST
A 3 MIN. DU CÉPEG
chambres, 1 1/2 et 3 1/2, libres imm.
Poss. meubles ou semi-meublés.
Tel.: 565-1377

60 APPARTEMENTS EST
A 915 DES BLÉS, Sherb. 4 1/2
chauffés, eau chaude, voisin
Gal. 4-Saisons. 566-4768

60 APPARTEMENTS EST
Aubaine, 3 1/2
Chauffé, eau ch., élect. Prés tous
services. 325, 13e Ave.
LE MANOIR. À voir! 820-7529.

60 APPARTEMENTS EST
BEAU GRAND 4 1/2 à sous-louer,
quartier tranquille, libre immé-
diatement, 1320 rue Ovide Noël,
465\$ par mois. 346-3465

60 APPARTEMENTS EST
★ EST, 180 HOUQUART ★
3 1/2, 4 1/2, ch. eau ch., libre,
imméd., coul-de-sac. Tél.: 562-6441

60 APPARTEMENTS EST
EST, GRAND 4 1/2
Terrill/12 Ave Nord,
Trest, 5 1/2, Frais peint. 835-9428,
pag. 822-8130.

60 APPARTEMENTS EST
EST - 3 1/2 - 4 1/2
Ch. eau ch., immédiatement, juil-
let, sept. Sur rendez-vous:
346-8548 ou 822-1341

60 APPARTEMENTS EST
EST - 865 WALSH
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, chauffés, eau chaude
modernes, près de tous services.
Tél. 823-0170 / 564-3051

60 APPARTEMENTS EST
EST - PRÉS CÉPEG
idéal pour étudiant. 3 1/2, 4 1/2
Info: 884-5407, 820-8806

60 APPARTEMENTS EST
EST
3, 3 1/2, 4-Saisons, tout compris,
3155 - 2258, libres imm. 566-0956

60 APPARTEMENTS EST
EST
Place Réjean, prés du CUSE. 4 1/2
dans imm. 5 log. Asp. cert., bal-
con, serv. d'autobus. Rue sans
issue. Libre imméd. Prix complét.
822-8029, 564-7442

60 APPARTEMENTS EST
EST RUE PAPINEAU
Grands 5 1/2, ch. eau ch., 3e ét.
405, 572-5074 / 563-7730

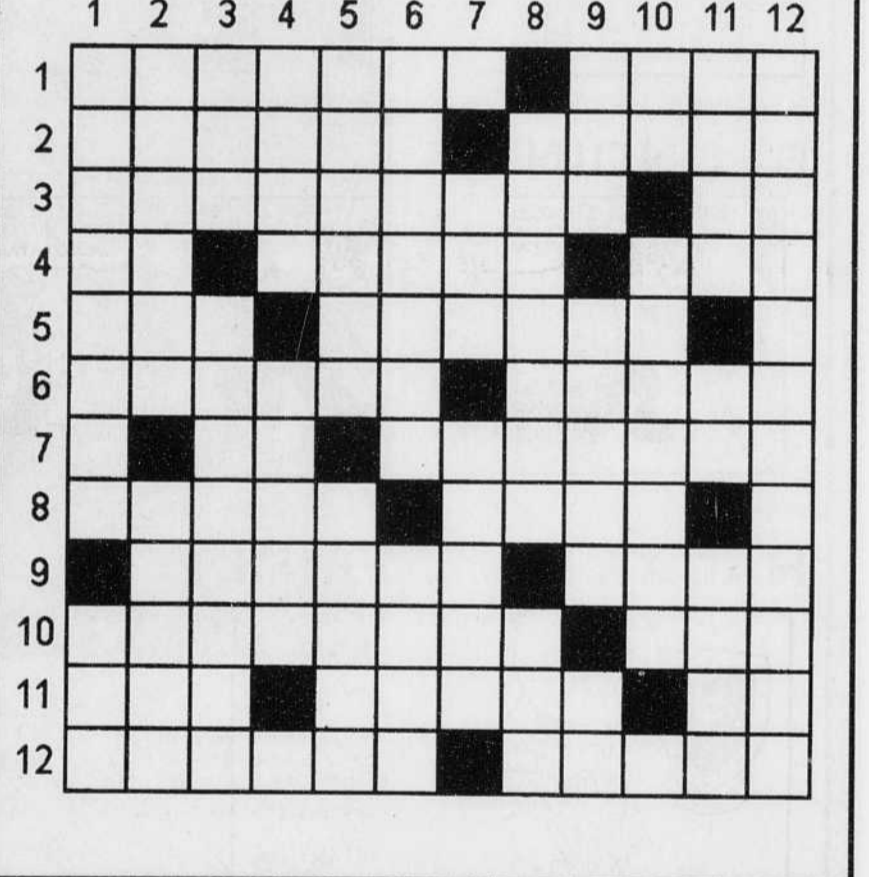
60 APPARTEMENTS EST
ÉTUUDIANTS - CÉPEG
2 1/2, 3 1/2, rue Consell, très
propres. Tél.: 829-9145

60 APPARTEMENTS EST
★ FACE CÉPEG ★
Très grands 4 1/2, imm. récents,
Kennedy/Clemenceau, PROMOTION-
ÉTUUDIANTS. 822-0467

60 APPARTEMENTS EST
GRAND 4 1/2, 2 MOIS GRATUITS
Chauffé, eau chaude fournie,
845 PLACE DESORMEAUX,
563-9253.

MOTS CROISÉS
NO 609
© Édimedia Inc.

HORizontalement
1 - Vrillée - Foyer.
2 - Il prend feu facilement - On y place des photos.
3 - Cal - Sélénium.
4 - Do - Rat - Au golf, nombre de coups nécessaires pour réussir un trou.
5 - Capucin - Homme politique russe.
6 - Entrelacer suivant une armure donnée - Saharienne.
7 - Marque l'alternative - Invitai à se tenir prêt à l'action.
8 - Tangon - Édesse.
9 - Roulent un cordage en cercles superposés - Zone externe du globe terrestre.
10 - Qualité d'une personne loyale - Bousille.
11 - Balle de service que l'adversaire ne peut toucher, au tennis - Fils de Dédale - Radon.
12 - Soumise à une épreuve - Chambre haute dans les régimes à caractère parlementaire.



VERTICALEMENT
1 - Qui vit dans les eaux d'un lac - Sulfisant.
2 - Piratai - Effet latéral donné à une balle, au tennis.

SOLUTION DU PROBLEME 608
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12
1 H E R I S S O N S I L
2 I R O N I E U C C L E
3 S E D E N T A I R E S
4 T A R C A N S O N P
5 O U R E C E C A L A
6 I N F E R E N T R E G
7 R I L E E T R I V E
8 E S C A M O T E O R
9 S E R E N T A S E R
10 L A T I N E P I S A
11 E N T E T E A M E M
12 O T E S T O L E R A I
3 - Poche - Un ordre de crus-
tacs.
4 - Fromage - Exquis.
5 - Un os - Fait communiquer.
6 - Roulottera - Ch.-l. du dép.
des Alpes-Maritimes, sur la
Côte d'Azur.
7 - Anion - Rivalisa.
8 - Hâter - Lentille.
9 - Bière - Tendons - Voyelles
jumelles.
10 - Terbium - Manifestait en
paroles de la mauvaise
humeur.
11 - Se servit de subterfuges
pour arriver à ses fins -
Tantale - Elle annonce une
crise d'épilepsie.
12 - Inspirer une très vive admi-
ration à.

HORAIRE D'ÉTÉ
du 19 juillet au 30 juillet
Bureau ouvert
de 8 h 30 à 16 h 30,
du lundi au vendredi
Lignes téléphoniques :
8 h 30 à 16 h 30,
du lundi au vendredi
Évitez l'attente,
téléphonez tôt en semaine.
Les petites annonces de
La Tribune
plus de 115,000 lecteurs à votre portée!

ÉVITEZ LA COHUE DU JEUDI ET VENDREDI AUX PETITES ANNONCES LaTribune

APPELEZ TÔT EN SEMAINE EN SEMAINE 564-0999

Guide des rubriques
Petites annonces
564-0999
Bureau ouvert:
8 h 30 à 16 h 30
Lignes téléphoniques:
Lundi au vendredi:
8 h 30 à 16 h 30
Télécopieur

SPECIAL
Tour d'horizon
IMMEUBLES
1 Propriétés
2 Propriétés à revenus
3 Maisons ouvertes
4 Bord de l'eau
5 Maisons de campagne
6 Maisons mobiles
7 Chalets à vendre
8 Terrains
9 Fermes
10 Commerces à vendre
11 Commerces à louer
12 Propriétés ou à échanger
13 Bâtiments industriels
14 Bâtiments commerciaux
15 Propriétés hors Sherbrooke
16 Hôtels - motels
17 Villégiature hors Québec
18 Condos à vendre
19 Établissements et sucres

Durant la belle saison...
Youppi! Cet été...
une petite annonce dans La Tribune
3 jours en semaine et le samedi
c'est gratuit!
CETTE OFFRE EST EN VIGUEUR JUSQU'AU 14 AOÛT 1999 (DERNIÈRE PARUTION), S'ADRESSE AUX PARTICULIERS ET NE PEUT ÊTRE COMBINÉE À AUCUNE AUTRE PROMOTION. LA FACTURE S'ÉTABLIT AU MOMENT D'ÉTALONNER. EN CAS D'ANNULATION APRÈS UNE OU PLUSIEURS PARUTIONS, AUCUN CHANGEMENT POSSIBLE DANS L'ANNONCE.





Décès, Prières, Remerciements

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE 565-7646 Encore plus près de vous



AUDET Raymond Au Connecticut, le 27 juillet 1999, est décédé...

Clément Cartier, dir. Jour des funérailles, la famille recevra au salon les condoléances...

(Cyr): Roland (Huguette Vallières); Joane (Robert Laporte); elle était aussi la mère de feu Gaston...



DURAND Pauline (Paré) A la Maison Aube Lumière, le 27 juillet 1999, est décédée...

Steve L. Elkas, prés. Clément Cartier, dir. La famille sera présente au salon et recevra les condoléances...

Steve L. Elkas, prés. Clément Cartier, dir. Jour des funérailles, la famille sera présente dans le portique...



FUGÈRE Gérard À sa résidence, entouré de siens, le 28 juillet 1999, est décédé...

IN MEMORIAM

- AUDET (M. Raymond) 64 ans, West Haven BINETTE (M. Jean) 87 ans, Sherbrooke BUSQUE (M. Jonathan) 17 ans, Nantes COLLETTE (Mme Doria) 83 ans, Johnville DENAULT (M. Denis) 58 ans, Weedon DUFF (M. Rolland) 90 ans, Drummondville DURAND (Mme Pauline) 64 ans, Sherbrooke FUGÈRE (M. Gérard) 80 ans, Sherbrooke GAUCHER (Mme Lydia) 88 ans, Asbestos GIGUÈRE (Mme Marielle) 84 ans, Sherbrooke GOUIN (M. Jocelyn) 53 ans, Marblton GRIGNON (Mme Marie-Reine) 88 ans, Sherbrooke HAMEL (M. Conrad) 77 ans, Magog HOULE (Mme Madeleine) 84 ans, Wotton HUPPÉ (M. Paul) 87 ans, East-Angus LEMIEUX (M. Gérard) 88 ans, Lac Lovering LEMIEUX (M. Paul-Yvon) 67 ans, Montréal Nord MONGEAU (Mme Ginette) 46 ans, Montréal NADEAU (Mme Antoinette) 89 ans, Ayer's Cliff OUELLETTE (M. Guy) 58 ans, Sherbrooke REMILLARD (Mme Laurette) 83 ans, Sherbrooke RICHER (M. Alain) 36 ans, Longueuil ROUSSEAU (M. Michel) 49 ans, Sherbrooke

SEAF L'Assurance des frais funéraires à peu de frais. 569-2538 1 800 656-3629

Résidence Funéraire Charron & Fils Inc. 228 rue Child Coaticook, Qc. 819-849-4141

Étienne Charron, dir. Heures de visite: JEUDI, de 16 h à 21 h. Jour des funérailles...



DENAULT Denise — Subitement, à Sherbrooke, le 27 juillet 1999, est décédé...

Coopérative Funéraire de l'Estrie 1011, rue Galt Ouest Sherbrooke, QC Tél.: 819-565-7646 Fax: 819-565-7844

Steve L. Elkas, prés. Clément Cartier, dir. Heures de visite: JEUDI, de 19 h à 22 h...



GOUIN Jocelyn — A la Maison Aube Lumière de Sherbrooke, le 24 juillet 1999, est décédé...

Heures de visite: VENDREDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles...

Montréal Nord. La direction des funérailles a été confiée au: Centre Funéraire Jacques & Fils Inc.

Centre Funéraire Jacques & Fils Inc. 3800, Québec-Central Lac-Mégantic, Qc. Tél.: 819-583-0445 Fax: 819-583-0908

Jour des funérailles, la famille recevra les condoléances des parents et amis à l'église St-Romain...



BUSQUE Jonathan — Subitement à Nantes, le 26 juillet 1999, est décédé...

Heures de visite: JEUDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles...

Résidence Funéraire Steve L. Elkas Inc. 601, rue du Conseil Sherbrooke, Qc. Tél.: 819-565-1155 Fax: 819-820-8872

Steve L. Elkas, prés. Clément Cartier, dir. Heures de visite: JEUDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h...

Steve L. Elkas, prés. Clément Cartier, dir. Heures de visite: JEUDI, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h...

Le jour des funérailles, la famille sera présente à l'église à compter de 10 h 30 afin de recevoir les condoléances...

Résidence Funéraire Ledoux Magog Inc. 150, rue Sherbrooke Magog, QC Tél.: 819-843-4473 Jacques Lecours, prés.

Centre Funéraire Jacques & Fils Inc. 3800, Québec-Central Lac-Mégantic, Qc. Tél.: 819-583-0445 Fax: 819-583-0908

Jour des funérailles, la famille recevra les condoléances des parents et amis à l'église St-Romain...

À Sherbrooke, le 25 juillet 1999, est décédé monsieur Jean Binette...

Coopérative Funéraire de l'Estrie Maison A. Bélisle 505, rue Short Sherbrooke, Qc. Tél.: 819-564-6455 Fax: 819-564-7346

Centre Funéraire Yves Houle & Frères 245 rue St-Michel Drummondville, Québec Tél.: 800-561-2881

Coopérative Funéraire de la Région d'Asbestos 351 Boul. St-Luc Asbestos, Qc. Tél.: 819-879-4842 Téléc.: 819-879-7582

Centre Funéraire Yves Houle & Frères 245 rue St-Michel Drummondville, Québec Tél.: 800-561-2881

Heures de visite: VENDREDI, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles...

Le jour des funérailles, la famille sera présente à l'église à compter de 10 h 30 afin de recevoir les condoléances...

Suite des avis à la page suivante

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE (Avis dans le journal: C.G.Q., art. 795) Avis est par les présentes donné que, à la suite du décès...

Centre Funéraire Yves Houle & Frères 245 rue St-Michel Drummondville, Québec Tél.: 800-561-2881

Heures de visite: VENDREDI de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles...

Centre Funéraire Yves Houle & Frères 245 rue St-Michel Drummondville, Québec Tél.: 800-561-2881

Heures de visite: VENDREDI de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles...

Heures de visite: VENDREDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles...

Heures de visite: MERCREDI, de 19 h à 22 h. JEUDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles...

Notre don In memoriam, faites-le entre deux battements de cœur. C'est facile, l'instant d'un coup de fil...

ENCAN Pour Feu Normand Chabot, le dimanche 1er août 1999 à 11 h au 29, rue Vigneux...

Centre Funéraire Yves Houle & Frères 245 rue St-Michel Drummondville, Québec Tél.: 800-561-2881

Heures de visite: VENDREDI de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles...

Centre Funéraire Yves Houle & Frères 245 rue St-Michel Drummondville, Québec Tél.: 800-561-2881

Heures de visite: VENDREDI de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles...

Heures de visite: VENDREDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles...

Heures de visite: MERCREDI, de 19 h à 22 h. JEUDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles...

NOUS SOMMES LÀ. Services aux personnes atteintes de cancer et à leur famille. Fondation Des Malades Du Colore Du Québec



COLLETTE Doria (Gosselin) Au CUSE, site Bowen, le 26 juillet 1999, est décédée...

Coopérative Funéraire de l'Estrie Maison A. Bélisle 505, rue Short Sherbrooke, Qc. Tél.: 819-564-6455 Fax: 819-564-7346

Heures de visite: MERCREDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles...

Centre Funéraire Yves Houle & Frères 245 rue St-Michel Drummondville, Québec Tél.: 800-561-2881

Heures de visite: VENDREDI de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles...

Heures de visite: VENDREDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles...

Heures de visite: MERCREDI, de 19 h à 22 h. JEUDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles...

MONGEAU Ginette — À la Maison Aube Lumière, le 25 juillet 1999, est décédée...

Les Ententes A/B Sherbrooke Alain et Gaston Broussseau (819) 572-1279 822-2181 Disponible pour tous genres d'encans 03024

Heures de visite: MERCREDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles...

Centre Funéraire Yves Houle & Frères 245 rue St-Michel Drummondville, Québec Tél.: 800-561-2881

Heures de visite: VENDREDI de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles...

Centre Funéraire Yves Houle & Frères 245 rue St-Michel Drummondville, Québec Tél.: 800-561-2881

Heures de visite: VENDREDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles...

Heures de visite: MERCREDI, de 19 h à 22 h. JEUDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles...

# Décès, Prières, Remerciements



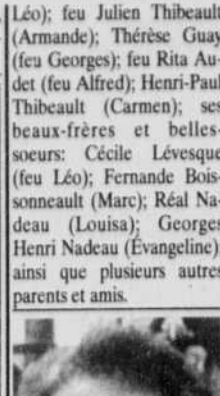
**MORNEAU Albert**  
A Sherbrooke, le 27 juillet 1999, est décédé monsieur Albert Morneau, à l'âge de 75 ans, époux de Fernande Martin, demeurant à Sherbrooke. Monsieur Morneau repose à la:  
Coopérative Funéraire de l'Estrie  
Maison A. Bélisle  
505, rue Short  
Sherbrooke, Qc.  
Tél.: 819-564-6455  
Fax: 819-564-7346  
Louise Lantôt, dir. gén.  
Mario Lemaire, dir.

Heures de visite:  
MERCREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 10 h jusqu'au départ du salon à 13 h 30. Funérailles, jeudi 29 juillet 1999, à 14 h en l'église du Christ-Roi. Inhumation au cimetière St-Michel. Outre son épouse monsieur Morneau laisse dans le deuil ses beaux-enfants: Claude Poulin (Rita Gaulin); Thérèse Poulin (François Côté); feu Mario Poulin (Madeleine Reynolds); ses beaux-petits-enfants: Serge (Sylvie); Daniel, Maryse, Sylvie (Normand); Sylvain (Marie-Claude); Brigitte (Claude); Nathalie (Laurent); Vincent (Manon); ses arrière-beaux-petits-enfants: ses beaux-frères et belles-sœurs: Jeanne (feu Joseph Morneau); Cabano; Simone (feu Adèle Morneau); Cabano; Lucien Côté (feu Florence Poulin); Milda Lefebvre (feu Roland Martin); Gérard Martin (feu Liliane Fréchet); Rachel Marin (feu René Lamontagne); Gisèle Martin (Jean-Marie Langlois); Réal Chouinard; ainsi que de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du 2e de la Résidence de l'Estrie, ainsi que



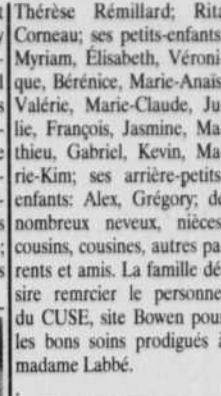
**NADEAU Antoinette (Thibeault)**  
Au CUSE, site Bowen, le 27 juillet 1999, est décédée madame Antoinette Thibeault, à l'âge de 89 ans et 11 mois, épouse de feu Aristide Nadeau, demeurant à Ayer's Cliff, autrefois de Waterville. Madame Nadeau repose à la:  
Résidence Funéraire Cass Inc.  
900, rue Clough  
Ayer's Cliff, QC  
Tél. et téléc.: 819-876-5213  
Leslie Webster, dir.

Heures de visite:  
VENDREDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Funérailles, samedi 31 juillet 1999, à 11 h en l'église St-Barthélemy de Ayer's Cliff. Inhumation au cimetière Catholique de Waterville. Madame Nadeau laisse dans le deuil ses enfants: Bernadette, Derby Line, Vt; sa belle-fille: Françoise (feu Claude Nadeau); Waterville; ses petits-enfants: Diane Ducharme Rocker; Denis Ducharme (Paula); Derby Line, Vt; Daniel Ducharme, Derby Line, Vt; Christian Nadeau, Waterville; Yves Nadeau (Linda), Waterville; Daniel Nadeau (Maryse), Ascot Corner; Marilyn Nadeau (James), B.C.; feu Martin Nadeau; Patrice Nadeau, Waterville; ses arrière-petits-enfants: David et Danielle Rocker; Jessica, Yanicka, Frederick, Sébastien, Marc-André, Gabrielle, Kassandra, Cedric Nadeau; ses frères et sœurs: Feu Alphonse Dubé (feu Napoléon); feu Georgette Boudin, (feu Félix); Antonio Thibeault (Noëlla); feu Julianna Baillargeon (Hormidas); Rachel Guay (feu



**REMILLARD Laurette (Labbé)**  
A Sherbrooke, le 27 juillet 1999, est décédée madame Laurette Labbé, à l'âge de 83 ans, épouse de Napoléon Remillard, demeurant à Sherbrooke, autrefois de Bromptonville. Madame Remillard repose à la:  
Coopérative Funéraire de l'Estrie  
Maison A. Bélisle  
72 rue Laroque  
Bromptonville, Québec  
Tél.: 819-565-6455  
Fax: 819-564-7346  
Louise Lantôt, dir. gén.  
Mario Lemaire, dir.

Heures de visite: JEUDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 14 h 15. Funérailles, le vendredi 30 juillet à 14 h 30, en l'église St-Joseph de Valcourt. Inhumation au cimetière du même endroit. Monsieur Richer laisse dans le deuil sa mère: Pauline Ouimet (Edgar Prunau), Racine; son frère Stéphane (Sophie Cabana), Sherbrooke; ses neveux: William et Thomas Richer; la conjointe de son père Francine Compagnat, Valcourt; et les membres de sa famille. Ses oncles, tantes, autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à L'ASSOCIATION DES MALADES ÉPILEPTIQUES DU QUÉBEC. seraient appréciés de la famille.



**ROUSSEAU Michel**  
Subitement, à Sherbrooke, le 23 juillet 1999, est décédé monsieur Michel Rousseau, à l'âge de 49 ans, époux de Paulette Gaudin, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés, il n'y aura pas d'exposition. La direction des funérailles a été confiée à la:  
Coopérative Funéraire de l'Estrie  
Maison A. Bélisle  
505, rue Short  
Sherbrooke, Qc.  
Tél.: 819-564-6455  
Fax: 819-564-7346  
Louise Lantôt, dir. gén.  
Mario Lemaire, dir.

A son domicile le 24 juillet 1999, est décédé monsieur Alain Richer, à l'âge de 36 ans, fils de feu Sarto Richer et de Pauline Ouimet, demeurant à Longueuil. Monsieur Richer repose au:  
Centre Funéraire Yves Houles & Frères  
1181 St-Joseph  
Valcourt, Québec  
Tél.: 800-405-4777  
Télé.: 819-826-3001  
Pauline Fecteau, dir.



**Thérèse Remillard; Rita Corneau; ses petits-enfants: Myriam, Elisabeth, Véronique, Béatrice, Marie-Anais, Valérie, Marie-Claude, Julie, François, Jasmine, Mathieu, Gabriel, Kevin, Marie-Kim; ses arrière-petits-enfants: Alex, Grégory; de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du CUSE, site Bowen pour les bons soins prodigués à madame Labbé.**

La famille sera présente au salon des 9 h afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Une cérémonie aura lieu en présence des cendres le samedi 31 juillet 1999, à 11 h, au même endroit. Les cendres seront déposées au cimetière St-Michel. Outre son épouse, monsieur Rousseau laisse dans le deuil son fils: Sylvain Landry (Isabelle Normand); ses petits-enfants: Alex et Érika; ses beaux-enfants: Jacinthe et Annabelle ainsi que leurs enfants; ses frères: Claude (Francine Sirois); Denis; ainsi que ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, oncles, tantes, cousins, cousines, autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC, 2630, rue King Ouest, bureau 150, Sherbrooke, Qc., J1J 2H1, seraient appréciés de la famille.

# Coke et Pepsi joueraient du coude contre la concurrence

### □ L'embouteilleur de Bull's Head veut sa place... dans les frigos

Un embouteilleur indépendant fait revivre le soda gingembre Bull's Head, même si Coke et Pepsi aimeraient bien faire disparaître ce produit des dépanneurs.

«Coke et Pepsi sont toujours après nous», confie Peter O'Donnell, un vétérinaire qui, avec ses deux fils, a entrepris de ramener sur le marché une spécialité créée dans les Cantons de l'Est en 1896.

«Ils ne veulent pas de concurrence, ils ne veulent voir personne d'autre sur la planète», affirme le patron de Bull's Head Ginger Ale.

Selon lui, les vendeurs des deux géants font pression sur les dépanneurs pour que ceux-ci ne mettent dans leurs frigos que leurs gammes d'eaux gazeuses.

Or, ces frigos sont fournis par Coke et Pepsi et, reconnaît M. O'Donnell, les détaillants craignent de se voir enlever s'ils n'obtempèrent pas aux injonctions des deux embouteilleurs américains.

À peine 7000 bouteilles de Bull's Head par mois sont distribuées, dans 250 points de vente. Une douzaine d'entre eux auraient maintenant été forcés de ne plus en vendre.

«Quand vous avez 20 rangées de Pepsi dans un frigo, ce n'est pas ça (Bull's Head) qui va empêcher un consommateur de trouver son Pepsi», signale Andy Clark, qui assure la distribution de cet irréductible soda gingembre.

Chez Coca-Cola, la porte-parole Sandra Banks note que «nos vendeurs ont pour mandat de remplir nos équipements avec nos produits. Chez Pepsi, un responsable dit ne pas être au courant de telles pressions des vendeurs sur les dépanneurs.

La compagnie qui embouteillait la Bull's Head originale a été vendue il y a une dizaine d'années à Pepsi, qui a cessé d'en produire.

Pour le plaisir de préserver le patrimoine, Peter O'Donnell a racheté la marque et la recette, il a trouvé une société en Ontario pour produire le concentré, une autre au Québec pour l'embouteillage et il a relancé le produit en 1995.

## EN BREF

### Grève imminente dans des grands hôtels de Montréal

Montréal (PC) - Malgré quelques ententes intervenues cette semaine, la majorité des 20 grands hôtels de Montréal, dont les syndicats sont affiliés à la Fédération du commerce de la CSN, se dirigent vers une grève de 24 heures à compter de 6h demain.

La plupart des 20 entreprises hôtelières concernées par les présentes négociations pour le renouvellement des conventions collectives n'ont finalement pas accepté «l'entente modèle» conclue lundi entre le Centre Sheraton et ses 500 employés.

Cette entente, qui a été approuvée à 94 pour cent, prévoit notamment des augmentations de salaires de 9 pour cent sur trois ans ainsi qu'une plus grande participation de l'employeur au REER et au régime d'assurances collectives des employés.

Le syndicat a aussi fait un gain important pour les employés à pourboire. Les pourboires attribués et déclarés seront maintenant comptabilisés dans le salaire pour le calcul des avantages de la convention collective.

À ce jour, cinq entreprises hôtelières sur 20 ont conclu des ententes de principes avec leurs employés, soit le Centre Sheraton, le Ritz Carlton, le Nouvel Hôtel, le Crown Plaza Métro-centre et le Bonaventure Hilton.

Trois autres entreprises hôtelières pourraient s'entendre aujourd'hui avec leurs employés, a précisé hier Jean Lortie, président de la Fédération du commerce de la CSN. Ces ententes s'inspirent de celle qui est intervenue au Centre Sheraton.

### Un ado et un policier tué

Sudbury, Ont. (PC) — Un officier de police et un adolescent faisant l'objet d'une chasse à l'homme ont tous deux perdu la vie hier après que le policier eût placé un tapis clouté sur la route pour stopper la course du fuyard.

La tragédie est survenue vers 4 h hier matin sur la route 69, près de Sudbury, dans le nord de l'Ontario.

Le sergent Richard McDonald, un policier de 38 ans à l'emploi du Service de police régional de Sudbury, a été happé par une fourgonnette roulant à tombeau ouvert et pourchassée par trois autos-patrouilles.

La fourgonnette a ensuite embouti un poteau pour finir sa course dans un fossé, tuant sur le coup son conducteur, un jeune de 16 ans dont l'identité n'a pas été révélée.

Les deux autres passagers du véhicule se sont enfuis à pied.

Par la suite, quelque 25 policiers et trois hélicoptères ont participé à une battue intensive dans l'espoir de retrouver les deux survivants de l'accident.

Deux personnes ont été interrogées en mi-journée, mais elles ont été relâchées, a indiqué la police qui a par ailleurs refusé de dévoiler les motifs de la poursuite, pas plus que les détails des deux décès.

Depuis un an, au moins 12 Canadiens ont péri lors de chasses à l'homme, au moins dix en Ontario.

Les poursuites policières ont fait 36 décès et 2400 blessés en Ontario en moins de dix ans.

## Retour en douceur

Photo AP  
Avec Eileen Collins, la première femme américaine commandant de bord, la navette spatiale Columbia a atterri sans problème mardi à 23h20 locales (3h20 GMT), au Centre spatial Kennedy de Cap Canaveral. Sur la photo, l'équipage composé de Cady Coleman, spécialiste de mission, Steve Hawley et Jeff Ashby, pilotes, Eileen Collins, commandante, et Michel Tognini, spécialiste français de mission. L'atterrissage était seulement le douzième effectué de nuit sur 95 vols de navettes.

## Plus de 60 pays volent au secours du Kosovo

Bruxelles (AP)

Des représentants de plus de 60 pays et de dizaines d'organisations humanitaires internationales se sont retrouvés hier à Bruxelles pour promettre de consacrer un total de 2 milliard \$ pour la reconstruction du Kosovo. Objectif prioritaire: permettre aux 720 000 réfugiés qui sont rentrés dans la province serbe de se nourrir et de se loger avant l'arrivée de l'hiver.

Lors de cette conférence des donateurs, co-parrainée par l'Union européenne et la Banque mondiale, les Etats-Unis se sont engagés à fournir 500 millions \$, le Japon 200 millions \$, l'Allemagne 190 millions \$, la Grande-Bretagne 145 millions \$, d'autres pays et organisations humanitaires proposant des sommes d'un montant proportionnellement équivalent, en fonction de leurs moyens, selon l'ambassadeur américain James Dobbins.

L'UE fournira quant à elle environ 160 millions \$ cette année et 532 millions \$ l'an prochain par le biais de la nouvelle Agence européenne pour la reconstruction.

«Je pense que tout le monde est prêt à se montrer très généreux avec le Kosovo», a affirmé M. Dobbins. «Je pense que nous récolterons les ressources nécessaires». Il a ajouté que comme les estimations concernant les besoins au Kosovo étaient constamment révisées, il était impossible de dire exactement la somme qu'il fallait recueillir. Il a précisé que les montants proposés par les donateurs seraient revus en fonction des besoins réels.

Pour répondre aux besoins urgents, on sait d'ores et déjà que 200 millions de dollars seront consacrés à l'aide aux réfugiés et 45 millions de dollars aux salaires du personnel hospitalier et d'autres services publics au Kosovo. L'Union européenne a aussi demandé 300 millions de dollars pour commencer à payer les réparations des logements au Kosovo.

Sommet international  
Cette conférence sera suivie demain à Sarajevo par un sommet international consacré à l'aide aux pays des Balkans, coup d'envoi d'un long processus en faveur de la reconstruction et de la relance de l'économie des pays de la région du sud-est européen. Bill Clinton et Jacques Chirac y participeront, tout comme d'autres dirigeants du G-8 (Grande-Bretagne, Canada, Allemagne, Italie, Japon, Russie). Des représentants de l'UE et des pays des Balkans seront aussi présents.

Quelque 120 000 des 200 000 habitations du Kosovo ont été endommagées et environ 40 000 détruites, selon une étude du Groupe de gestion internationale (IMG) commandée par l'Union européenne.

Selon cette étude, il faudra, rien que pour réparer les logements, 1,18 milliards \$. Une grande partie des dégâts sur les habitations ont été commis par les paramilitaires serbes désireux de chasser la majorité albanaise lors d'une campagne «nettoyage ethnique» qui a duré 16 mois. En revanche, les Serbes ont généralement épargné les mines, l'industrie, les routes, les ponts et d'autres infrastructures.

## FAITS DIVERS

### Visites préventives des pompiers

Sherbrooke (psj) - Le Service de protection contre les incendies de la Ville de Sherbrooke entreprendra son programme de prévention dans les résidences unifamiliales et multifamiliales dès la semaine prochaine.

Les visites des pompiers-éducateurs s'étaleront entre le 2 août et le 26 novembre 1999.

Les résidences seront visitées en semaine.

À Sherbrooke, l'horaire sera du lundi au vendredi (sauf le jeudi) de 9 h 30 à 11 h 30 et de 13 h 30 à 15 h 30. À Ascot et à Saint-Élie-d'Orford, les lundis et vendredis, de 13 h 30 à 15 h 30. À Fleurimont et à Rock Forest, les mardis et jeudis, de 13 h 30 à 15 h 30.

Le programme, explique-t-on dans un communiqué, vise à sensibiliser les locataires et propriétaires à devenir pro-actifs dans leurs activités routinières afin de minimiser le nombre et l'ampleur des incendies et de prévenir toute blessure ou perte de vie lors d'un début d'incendie.

On portera une attention particulière aux avertisseurs de monoxyde de carbone mais également à l'usage excessif des rallonges électriques, les fusi-

bles non appropriées sur les panneaux de distribution électrique, l'entreposage des liquides inflammables, les mousses plastiques non protégées, les matières combustibles trop près des systèmes de chauffages... et à un tas d'autres objets ou situations à risques.

### Jeunes oiseaux nocturnes

Bromptonville - Les patrouilleurs du Service de police de la région sherbrookoise ont procédé à l'arrestation de deux adolescents, tard mardi soir, dans le secteur de la rue Champfleu, à Bromptonville.

Les policiers se trouvaient en patrouille régulière quand ils ont remarqué un citoyen avec une lampe-torche. Ils se sont enquis de ce qui se passait.

Le citoyen les a informés qu'un venait de lui voler son véhicule tout terrain à quatre roues. Il leur a indiqué l'endroit où le VTT avait été abandonné par deux jeunes qui avaient fui dans un secteur boisé.

Les jeunes, âgés de 17 ans, de Bromptonville ont été retracés et appréhendés. Une troisième arrestation pourrait s'ajouter à ce dossier.

Il est question de vol de VTT, à Bromptonville et de tentative de vol de véhicule, rue Boulogne, à Fleurimont.

**VÉZINA**

*Louise*

**Être et se sentir heureux**

avons fait pour transformer tout ce que nous avons critiqué, notre demeure, notre entreprise ou notre pays?

Il parle d'estime de soi. Réflétons-nous l'image du parent, du conjoint et de l'enfant que nous souhaiterions être? Sommes-nous le patron ou l'employée que nous voulons être?

Représentons-nous à nos propres yeux l'être idéal que nous imaginons? Sommes-nous fiers de notre personne?

Si nos conclusions nous amènent à effectuer des changements, efforçons-nous à les réaliser ce qui constituera un premier pas vers le BONHEUR.

Quand nous aurons révisé nos valeurs, révisons nos attentes. Il nous sera alors plus facile de rechercher et déterminer des moyens plus cohérents, plus nobles même, pour les réaliser.

En équilibrant nos objectifs et les moyens d'y parvenir, par cette prise de conscience, notre degré de réalisation de bonheur sera plus élevé.

En finissant, il écrit, peu importe notre destin futur, il parle d'attitude. Sachons regarder en arrière et valoriser ce qui a été fait. Sachons reconnaître nos limites.

Il parle de prise de conscience du monde qui nous entoure et de gratitude en sachant reconnaître comment nous sommes privilégiés. Soyons sensibles à notre milieu pour que notre entourage reconnaisse notre sensibilité.

Soyons ouverts et disposés à grandir, avant tout comme être humain, et alors naturellement nous serons heureux.

Très intéressant! Ce que je retiens est que le BONHEUR, selon lui, serait un juste équilibre entre connaissance de soi (attentes et réalisations) et notre attitude. Le BONHEUR serait donc une attitude intérieure à nous réaliser.

Quelqu'un a déjà écrit sur «l'aptitude au bonheur». Ce qui revient à un état d'être actif et positif, de gratitude envers la vie, de conscience peut-être?

Merci François. J'aime particulièrement ce genre de réflexion.

Louise Vézina  
1950 rue Roy, Sherbrooke, Qc, J1K 2X8  
Tel : 564-5456 poste 778 Fax : 819-564-8098  
Courriel : lve@videotron.ca

Collaboration spéciale

François m'envoie un article sur la relativité du bonheur traduit par lui et écrit par un ami brésilien, Rodolfo, ingénieur forestier, musicien, poète et philosophe à ses heures. Je vous fait un résumé très intéressant à réfléchir.

Selon lui, être ou non heureux ne dépend d'aucun facteur pris isolément. Indépendamment de notre situation personnelle, l'unique voie menant à l'atteinte du BONHEUR réside dans l'interaction et la complémentarité entre nos attentes et nos réalisations face aux objectifs recherchés.

Les réalisations extérieures peuvent être considérées comme des composantes du bonheur mais jamais le bonheur comme tel.

Il parle de valeurs cohérentes avec la réalité de nos moyens financiers, bien situées dans le contexte de notre société, nobles et valeureuses.

Demandons-nous ce que nous